Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 61 (1964)
Heft: 12

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

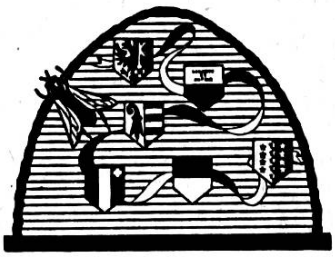
Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Son libellé bien ordonné permet la prise de notes journalières relatives à tout ce qui concerne la conduite d'un rucher. Il fournit également de nombreux renseignements d'ordres divers ; les dimensions des ruches et des cadres, l'élevage des reines, les travaux du mois plus spécialement à l'usage des débutants etc. sont mentionnés avec clarté. Des pages sont également réservées à l'établissement d'une comptabilité simple et suffisante.

De présentation agréable, l'agenda apicole romand est apprécié de nombreux apiculteurs qui peuvent cette année encore se le procurer au même prix de Fr. 5.—, en versant cette somme sur le compte de chèque postal 20-984 Imprimerie Haesler à St-Aubin, Neuchâtel.

LA VIE DE NOS SECTIONS



Nécrologie

DEUILS A « LA LAUSANNE »

Maurice Subilia 1899-1964

C'est a l'âge de 11 ans que notre regretté collègue s'est intéressé à la vie des abeilles. Fils de pasteur, son père s'occupait en dilettante des abeilles. La sortie d'un essaim mit à son comble l'enthousiasme du jeune Maurice, qui pressa son père de questions.

Très flatté de l'intérêt que ce fils avait pour ses chères abeilles et tout spécialement pour l'essaim, le papa lui répondit : « je te le donne, mais débrouille-toi pour le ramasser ». Cette généreuse idée est à l'origine de l'amour qu'il a conservé durant toute sa vie pour les abeilles. Ce n'était pas le rendement qui comptait, mais la satisfaction d'avoir réussi et le plaisir d'avoir près de chez lui à Lausanne et de son chalet à Blonay, des colonies lui permettant d'observer la vie si passionnante de l'abeille.

Notre collègue a eu le bonheur de naître et grandir dans un foyer où l'esprit de famille n'était pas un vain mot, et rien n'a manqué dans son éducation et instruction. D'une brillante intelligence, il obtint rapidement sa licence des hautes études commerciales.

En 1925, il demande son admission à notre section et bien vite il fit partie du comité, et le poste de caissier lui fût confié. Pétri de bon sens, large d'esprit, ses avis et conseils toujours donnés avec sa bienveillance coutumière, étaient très écoutés au comité et en société. Chacun

se souviendra avec qu'elle distinction et compétence il félicitait nos jubilaires et l'exposé historique de la Lausanne qu'il présenta lors de la fête du 75e anniversaire restera gravé dans toutes les mémoires.

Aimant les voyages, il a participé aux congrès internationaux d'apiculture de Vienne, Rome et Madrid et de nombreuses sections ont eu le plaisir de l'entendre résumer les divers travaux du congrès, illustrés de magnifiques clichés du pays visité.

En 1962 et de nouveau en 1963, il dut être hospitalisé, et malgré des soins assidus, il fut repris à l'affection des siens et de la grande famille des apiculteurs en juillet 1964.

A Mme Subilia, à son fils et à toute la famille, nous réitérons l'expression de notre vive sympathie.

R. Bovey.

Charles Jaquier

Le doyen des apiculteurs n'est plus.

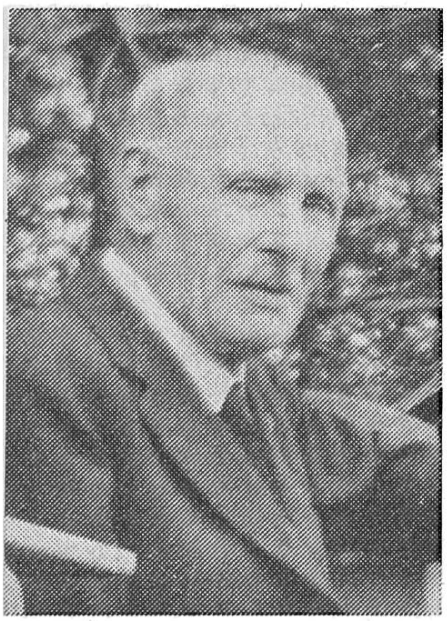
Le 28 août dernier, un long cortège rendait les derniers honneurs à Charles Jaquier, décédé à l'âge de 94 ans.

Qui n'a pas connu cet homme robuste, apiculteur de l'ancienne volée. A 90 ans, il soignait encore 40 colonies.

Employé à la briqueterie de Bussigny, Charles Jaquier acheta ses 2 premières ruches en 1890. Ce fut le début de sa longue carrière apicole.

En peu d'années, son rucher compta 100 colonies qu'il soignait avec beaucoup de compétence, toujours secondé dans ses travaux par Mme Jaquier, sa fidèle compagne.

C'était l'époque où la région de Bussigny était rouge d'esparcette. Le miel se vendait 1 fr. 80 le kg.



M. Jaquier pratiquait l'apiculture pastorale à Mont-la-Ville et à la Vallée de Joux. Il fabriquait les ruches pour la vente ainsi que le matériel apicole, auquel il apporta diverses améliorations — plateau à tiroir, nourrisseur, pèse-ruche, etc. Il fut un des premiers à fabriquer la cire gaufrée à la presse à main pour ses collègues. C'était un homme courageux. Il nous souvient d'une année où son rucher fut anéanti par le noséma ; sans se décourager, il remonta ses colonies et l'année suivante, son rucher était plus beau qu'avant.

Charles Jaquier fut toujours fidèle à sa section de Lausanne à laquelle il a beaucoup donné. Homme réfléchi et travailleur, ses conseils étaient toujours écoutés.

Il fut durant de nombreuses années, membre du comité, président, puis président d'honneur. Inspecteur régional, puis inspecteur cantonal, avec diplômes dans plusieurs concours de ruchers.

Charles Jaquier n'est plus, il s'est éteint comme une lampe qui n'a plus d'huile ; après une vie bien remplie de travail et de fidélité à l'apiculture et à ses abeilles qu'il aimait.

A Mme Jaquier, sa fidèle épouse, qui vient de fêter ses 90 ans, à ses 2 fils et à sa famille, la section de Lausanne présente ses condoléances et sa reconnaissance émue.

J. Aebi.

FRANZ HALLER 1910-1964

Durant la journée de samedi 4 novembre une nouvelle aussi surprenante qu'affligeante se répandait à Ste-Croix : le décès subit de notre collègue et ami M. Franz Haller, maître ramoneur.

Entré dans la Romande en 1952 section des Alpes, ensuite le 25 novembre 1955 dans celle de Grandson-Pied-du-Jura.

Il fut un membre fidèle et respecté, homme modeste, calme et souriant toujours prêt à rendre service et on ne s'adressait pas à ce sociétaire en vain.

L'apiculture, il l'a pratiqua en connaisseur, toujours avide d'en savoir davantage. Durant l'été il participa avec intérêt au 1er cours d'apiculture de sa section.

Les amis et collègues de la société en garderont un bon souvenir et présentent leur sympathie à sa parenté.

R. G.

Communiqué

Société d'apiculture de la Glâne, Romont/Fr.

Le comité se fait un devoir de remercier chaleureusement tous les membres qui ont participé au traditionnel loto annuel qui a eu lieu le samedi 7 novembre, à La Parqueterie.

Il adresse un merci tout spécial aux nombreux apiculteurs qui ont fait un don en nature ou en espèces pour ce loto et aux apiculteurs de Mézières, qui se sont dévoués pour l'organisation et pour le transport gratuit des tables. Cette collaboration est très précieuse et elle est un encouragement pour le comité.

Le comité.

Comptes rendus

Montagnes neuchâteloises

Assemblée générale bien revêtue — plus de 40 membres — que celle fixée au 15 novembre au Buffet de la gare du Locle.

Avant de passer à l'ordre du jour, le président M. Boichat fait part d'un accident de la circulation dont a été victime l'un de nos membres, M. Robert Feutz aux Frêtes. En déplorant cet accident, l'assemblée présente ses vœux de complet et prompt rétablissement à M. Feutz

Le verbal est adopté sans modification avec remerciements à son auteur.

Le rapport présidentiel très complet annonce un effectif de 138 membres. C'est avec regret que nous avons enregistré le décès de notre doyen d'âge, M. Edmond Grandjean de La Chaux-de-Fonds, survenu dans sa 91e année.

Récolte très réjouissante, contrôle du miel largement utilisé, tout est passé en revue de même que l'activité de la section déployée au cours de l'année.

L'état sanitaire actuel du rucher peut être considéré comme étant bon et laisse bien augurer de la prochaine saison.

Le rapport de caisse est réjouissant ; pour loger la récolte il a fallu un nombre impressionnant de boîtes qui a permis à la caisse d'enregistrer, malgré la

modeste provision prise sur la vente, un bénéfice de Fr. 500.— environ. La vente du sucre Klaus au printemps, a aussi contribué pour une grosse part au résultat inespéré de l'exercice écoulé. Le rapport de caisse signale encore un stock de boîtes pour un montant de Fr. 808.—

Tous les rapports présentés, y compris celui des vérificateurs de comptes sont acceptés avec remerciements à leurs auteurs.

Nominations statutaires. Elles sont simplifiées par le fait que les membres du comité restent en fonction et accueillent avec plaisir un nouveau collègue, M. Paul Roy qui complète définitivement l'équipe.

La cotisation. Elle reste fixée à Fr. 11,50 pour les membres présents à l'assemblée ou excusés. Elle est de Fr. 12.— pour les absents non excusés.

Les boîtes à miel. L'étude d'une boîte conique en matière plastique a été poursuivie et l'assemblée décide à l'unanimité de passer commande au fabricant. Cette nouvelle boîte donnera certainement pleine et entière satisfaction à l'apiculteur comme à l'acheteur qui aura l'avantage de voir sa marchandise sans obligation de soulever le couvercle. Le prix de revient sera de 10 ct. environ supérieur à celui des boîtes en carton. A titre transitoire, ces dernières pourront encore être livrées à ceux qui en exprimeront le désir.

Le prix du miel est aussi relevé et chacun est invité à respecter les prix fixés par les organisations.

Le rucher de M. Edmond Grandjean, notre doyen décédé, est à vendre ; tous renseignements utiles sont donnés par le président M. Boichat. Le 75e anniversaire de la fondation de la section sera marqué en 1965. Après différents renseignements donnés sur les activités de la Fédération cantonale et de la SAR en 1964, par M. G. Matthey, le président lève cette laborieuse séance. Ajoutons encore qu'à titre exceptionnel, le verre de l'amitié a été offert par la caisse de section, geste apprécié par tous les participants. *G. M.*

Sociétés d'apiculture de la Glâne et de la Veveyse

Le dimanche 25 octobre, une quarantaine d'apiculteurs venus des districts de la Glâne et de la Veveyse, occupaient la grande salle de l'Hôtel de la Fleur de Lys à Porsel. Un ordre du jour spécial : la remise des médailles aux lauréats du concours de ruchers de la Fédération fribourgeoise d'apiculture, qui eut lieu au début de juillet.

A 15 heures M. Paschoud, président de la section veveysanne ouvrait la séance en souhaitant la plus cordiale bienvenue aux apiculteurs présents, dont plusieurs étaient accompagnés de leurs épouses.

M. Paschoud adresse un salut spécial à M. Joseph Dietrich, l'infatigable président cantonal qui nous fait l'honneur de sa visite et dont sa présence est un encouragement.

Dix apiculteurs, 4 de la Glâne et 6 de la Veveyse ont participé au concours.

M. Georges Chassot, le distingué président de la Glâne, qui avait fonctionné comme secrétaire du jury, donne lecture du palmarès. 3 médailles d'argent et 7 médailles d'or sont remises aux lauréats avec le diplôme de la Fédération cantonale.

Les lauréats sont vivements acclamés et félicités par M. Dietrich qui s'exprime au nom du Comité cantonal, M. Paschoud au nom du comité des deux sections recommande aux lauréats d'être des modèles en apiculture pour le voisinage. M. Chassot relève l'effort des concurrents à qui il demande de persévérer. M. Chassot est heureux de relever le mérite d'un combourgeois le sgtm. Henri Chammartin, qui vient d'obtenir une médaille d'or aux J. O. de Tokyo.

A l'occasion de cette assemblée, le comité de la Glâne avait eu l'heureuse idée de fêter un autre apiculteur méritant : M. Vincent Jaquier de Prez-vers-Siviriez, qui depuis de très longue années est un fidèle membre de la section, que l'on rencontre lors des réunions.

Pendant le rude hiver 1962-1963 M. Jaquier a perdu toutes ses colonies, M. Jaquier ne s'est pas déclaré vaincu pour autant. Grâce à l'action « essaims » entreprise par le comité, M. Jaquier a pu acheter plusieurs essaims et remonter ainsi son rucher « plus beau qu'avant ».

Aujourd'hui, âgé de 84 ans, M. Jaquier conduit encore son rucher en connaisseur et il a pu cette année récolter le fruit de son travail et de sa persévérance. Voila un bel exemple à imiter.

Pour marquer cet attachement à la section, le comité l'a proclamé « membre d'honneur » et un magnifique diplôme lui fut remis ce jour accompagné des acclamations et des vœux de l'assemblée.

Des chants du terroir mirent gaiement le point final à cette journée.

Les apiculteurs présents continuèrent encore de fraterniser autour du verre de l'amitié. *J. C.*

Société d'apiculture Grandson et Pied-du-Jura
Assemblée scientifique et loto

Une soixantaine de membres ont participé, dimanche 15 novembre, à l'assemblée scientifique qui eut lieu à Grandson.

Le comité a eu la main heureuse en faisant appel à M. le Dr Gehrig, du Liebefeld, qui est non seulement un scientifique mais aussi un praticien.

Par une conférence des plus captivantes, accompagnée de projections inédites, le Dr Gehrig nous a fait assister, théoriquement, à la métamorphose des reines, des abeilles et des mâles depuis la ponte de l'œuf jusqu'à la maturité complète de l'insecte.

Merci au Dr Gehrig pour sa conférence de très grande valeur et son travail scientifique qui nous a permis (c'était le clou de cette séance) d'observer au microscope, le cœur en fonction d'une abeille.

La deuxième partie de cette assemblée nous fit entendre le président M. Gustave Sueur et nos trois sympathiques inspecteurs : MM. Roland Gloor de Ste-Croix, Louis Fardel de Bonvillars et Robert Steiger d'Yverdon dans un forum très intéressant et vivant sur la formation des conseillers, la préparation, la mise en pratique et la valeur des cours apicoles.

L'effet de ce forum est des plus convaincant car plusieurs participants à ces cours et parmi eux des vétérans chevronnés, ont demandé à ce que le comité récidive l'année prochaine en ajoutant une demi-journée de plus au cours en question plutôt que de l'enlever.

En plus, ces vétérans chevronnés en question se joignent aux conseillers que sont nos inspecteurs, afin d'inviter les jeunes apiculteurs à s'inscrire et à suivre les prochains cours ; en apiculture, il y a toujours à apprendre et les finesses du métier s'apprennent surtout grâce aux contacts et discussions entre apiculteurs lors des cours apicoles.

En conclusion, notre dynamique président, le grand Gustave pour ses très nombreux amis, qui est aussi le président de la Fédération vaudoise des sociétés d'apiculture ainsi que le père de la mise en marche et de l'organisation des cours apicoles, a reçu la plus belle récompense par le fait qu'une quarantaine de sociétaires de la section de Grandson ont suivi les premiers cours apicoles, avec demande, au comité, de récidiver l'an prochain.

M. Louis Roulet de Fontaines-sur-Grandson nous a entièrement convaincu sur la valeur de la Centrale romande du miel dont il est le président.

Actuellement 90 tonnes de miel sont entreposés dans les locaux de la centrale à Gland et c'est grâce au travail de cette centrale, dont nous pouvons féliciter le comité et son président, que les prix de gros ont put être maintenus à une cote respectable.

Pour terminer cette séance, le président souhaite bonne chance à chacun pour

le loto des apiculteurs qui aura lieu le dimanche après-midi 13 décembre dès 14 heures à Novalles et pour ce, le pavillon des quines affiche à l'avance :

Aucune déception pour les heureux gagnants. *Le renard.*

Section des Alpes

Dimanche 22 novembre dernier, notre société tenait ses assises d'automne dans la grande salle de l'Hôtel de la Truite à Villeneuve. Une assistance nombreuse, avait répondu à l'appel du comité, puisque la liste de présence portait 95 membres.

Respectant les us et coutumes vaudoises, le président ouvre la séance à 14 heures 15 et souhaite une cordiale bienvenue à chacun. Il salue particulièrement, nos membres d'honneur MM. Jean Borloz et Louis Roussy. Il a une pensée pour nos membres empêchés ou malades et forme des vœux de guérison à l'égard de ces derniers. Depuis notre assemblée de ce printemps 3 collègues sont décédés, ce sont : Anex Marcel, Chexbres, Ila Emile, Aigle, Guex Armand, St-Légier. L'assemblée se lève et observe une minute de silence à leur mémoire.

Dans un rapport bien documenté, le président relève l'activité de la société durant l'année écoulée. Il se fait un plaisir de mentionner l'activité des responsables de groupes qui pour la plupart ont suivi les cours de conseillers apicoles et font bénéficier leurs collègues des connaissances acquises. Il remémore les beaux moments passés à l'occasion de la course annuelle qui nous conduisit à La Vallée et la visite de ruchers chez MM. Bassin et Paréaz au Pied du Jura. Il relève encore les tractations de la Centrale des miels et la SAR et souhaite une solution heureuse pour la Centrale des miels. Cette année qui fera date dans les annales apicoles, fait comprendre à tous la nécessité de se grouper afin de maintenir un prix correspondant à la qualité de notre miel.

Avec les remerciements d'usage, décharge est donnée au caissier et aux vérificateurs des comptes pour leur travail et leur dévouement. Le budget élaboré par le caissier est commenté par son auteur. Il est adopté sans grande discussion. Soucieux de la bonne marche de la société, le comité propose à l'assemblée de porter la cotisation annuelle à 12 francs et ce dès 1965. Nous ne savons si la récolte de cette année influença nos membres, mais la plupart de ceux-ci s'acquittèrent de leur dû selon la nouvelle norme sans remarquer l'augmentation ! Dans les propositions individuelles, l'assemblée dû prendre une décision très importante, nous sommes heureux que cette dernière ne raviva pas de vieux souvenirs actuellement dépassés et révolus.

Les titres de noblesse seront toujours très rares dans nos rangs, nous en sommes heureux, car ils acquièrent plus de valeur. Mais dimanche, sur proposition du comité, l'assemblée à l'unanimité a nommé membre d'honneur de la société pour services rendus (et à rendre !) un pionnier de l'apiculture moderne, un serviteur de la société et le plus charmant des collègues, notre ami Albert Henchoz, de Roche. Encore toutes nos félicitations.

Pour clore cette assemblée, nous avions eu recours à la Maison *ABBOTT* Universal, pour la location de films se rapportant aux abeilles. Avec beaucoup de gentillesse, cette maison spécialisée dans les produits pharmaceutiques, mis à notre disposition deux films de grande classe. Apiculture moderne, nous révélait l'insémination artificielle pratiquée de façon rationnelle. La deuxième bande peut être moins scientifique, était bien agréable à l'œil. Nous retrouvions dans cette dernière, la vie des abeilles avec leur travail journalier. Nous adressons nos remerciements les plus chaleureux à la Maison Abbott et tout spécialement à son directeur M. Kurt Prinz. Nous devons relever que cette maison fabrique les produits Apimycine et Fumidil B. Les films furent commentés par notre membre d'honneur Louis Roussy qui rompit une lance en faveur des produits ci-dessus et de leur application. *A. P.*

Convocations

Société genevoise d'apiculture

Vous êtes convoqués à la réunion amicale du 14 décembre 1964, à 20 h. 30, au local, Café de la Grappe Genevoise, rue de Cornavin 4.
Sujet : Séance cinématographique et commémoration de l'Escalade.

Le comité.

Société d'apiculture de Lausanne

Prochaine réunion amicale mensuelle : samedi 12 décembre 1964, à 20 h. 15, au Café de la Cloche, Lausanne. Des films de 16 mm. de New York, Chicago, Buffalo, San Francisco, Washington et du Parc national, scènes prises par le cinéaste amateur, M. Wegmüller ainsi que des films d'Amérique du Sud seront projetés. Belle soirée en perspective, à ne pas manquer. Venez nombreux.

Le comité.

Table des matières 1964

Société romande

Avis administratifs . . 4, 92, 116, 144, 168, 192, 214, 238, 262
L'apiculture à l'Exposition nationale, R. Bovey. 5
Rapport sur l'activité des caisses vols et déprédations et responsabilité civile, H. Broquet 6
Appel aux apiculteurs vaudois, G. Sueur 7
Contrôle du miel en 1963, O. Schmid 10
Assemblée des délégués 30
Comptes 1963 31-35
Budget 1964 34
Rapport de la commission des comptes. 35
L'Exposition nationale, G. Matthey 36
De l'installation des ruchers, G. Matthey 62
Maladies des abeilles, Liebefeld, 64, 65, 94, 124, 148, 176, 195, 241, 242, 268
L'aide à l'apiculture par la formation des conseillers apicoles, G. Matthey 92
Canton de Neuchâtel, mise à ban, Dr Staehli et J.-P. Gobbo. 95
Journée de l'abeille à l'Expo, comité 117-118
Rapport de gestion de 1963, R. Bovey. 118
Rapport du service de la bibliothèque, J. Dietrich 121
Vétérans SAR, E. Bassin. 122, 238
Décès du comte Zappi Recordati, J. Dietrich. 122
L'aide à l'apiculture par l'étude et la sélection des races, G. Matthey 145